



傳真指示交易授權書

AUTHORISATION AND INDEMNITY FOR FACSIMILE INSTRUCTIONS

此致：星展(台灣)商業銀行股份有限公司

To : DBS Bank (Taiwan) Ltd

申請目的 Purpose of Application	<input type="checkbox"/> 新申請 New application / 變更 Update 本次變更後之傳真指示交易授權將取代申請人先前所提供給 貴行關於傳真指示交易的所有授權 The updated Authorisation and Indemnity for Facsimile Instructions provided as below shall supersede all authorisations and / or mandates previously given by the Applicant to the Bank in respect of facsimile instructions. <input type="checkbox"/> 終止授權 Authorisation Termination 申請人茲通知 貴行終止申請人在先前所提供給 貴行關於傳真指示交易的所有授權。惟 貴行於本終止通知前已收到之傳真指示效力不受影響。申請人同意仍受拘束。 The Applicant hereby terminates all authorisations and / or mandates previously given by the Applicant to the Bank in respect of facsimile instructions. The Applicant agrees that the facsimile instructions already received by the Bank shall survive such termination and continue to be valid and binding on the Applicant.
公司資料 COMPANY INFORMATION	
客戶名稱 Customer name	
(DBU) 統一編號 Registration Number / 稅籍編號 Tax Certificate ID	(OBU) 公司註冊號碼 Certificate No. of Corporation
變更完成通知函寄送方式 Notification letter delivery (僅適用於變更申請 For the application of "update" only)	<input type="checkbox"/> 寄送至申請人於本行留存之所有聯絡人之電子郵件信箱 Send to all the e-mail address of contact persons retained by the Applicant with the Bank. <input type="checkbox"/> 寄送至此電子郵件信箱 Send to this e-mail address: _____
備註: 申請人若申請變更傳真指示交易授權, 本行於完成變更作業後將傳送變更完成通知函至申請人上開指定或留存的電子郵件信箱。申請人若選擇於上表指定接收本次變更完成通知之電子郵件信箱, 此電子郵件信箱不會取代或新增申請人前於本行留存的聯絡人資訊。如因本行系統因素或其他因素無法成功寄送此通知函至申請人上開指定或留存之電子郵件信箱, 本行將寄送紙本通知函至申請人留存於本行之通訊地址。若申請人對此有其他需求或疑問, 請致電「星展企業一線通」客戶服務專線電話: (02) 6606 0302 或傳送電子郵件至 businesscaretw@dbs.com。 Note: If the Applicant applies for update of authorisation and indemnity for facsimile instructions, the Bank will send a notification letter to the e-mail address appointed by or retained by the Applicant specified as above. If the Applicant appoints specific e-mail address to receive the notification letter as above, such e-mail address will not be taken as a replacement or addition of contact person(s) profile retained by the Applicant with the Bank. Should there be any failure of delivery of e-mail due to Bank's system issue or other issues, a hard copy of the notice letter will be sent to the correspondence address of the Applicant. For any enquiries, please contact DBS BusinessCare at +886 6606 0302 or email to businesscaretw@dbs.com.	
申請內容 DETAILS OF APPLICATION	
授權交易種類(複選) Authorised Facsimile Instructions (Multiple Choices)	申請人茲授權 貴行就下列業務得依據個別簽(蓋)妥申請人就各該帳戶/交易約定印鑑之傳真文件、憑證(合稱「傳真指示」), 受理傳真指示所載之交易: The Applicant hereby authorises the Bank to accept, from time to time, faxed documents or materials (collectively facsimile instructions) duly executed by the Applicant's authorised signatory(ies) with signature/chop specimens conforming to those maintained by the Bank and updated from time to time for the purposes of the operation of the relevant accounts/transactions which include: <input type="checkbox"/> 匯款、轉帳及定期存款 Remittance, Fund Transfer and Time Deposit Placement <input type="checkbox"/> 貿易服務及融資業務 Trade Service and Trade Finance (包含但不限於國內外信用狀申請/修改/轉讓、信託收據融資、副提單背書及擔保提貨、出口押匯、進出口託收、進出口融資、銀行保證函等貿易相關服務) (Including, but not limited to LC issuance/amendment, trust receipt financing, B/L endorsement, export LC negotiation/discounting, bills collection, import/export financing, bank guarantee and other trade-related services.) <input type="checkbox"/> 應收帳款承購業務 Account Receivable Purchase / Factoring <input type="checkbox"/> 供應鏈融資 Supply Chain Finance <input type="checkbox"/> 放款撥貸/還款 Loan Drawdown/Repayment <input type="checkbox"/> 特定金錢信託投資業務 Non-discretionary Money Trusts Investment Business <input type="checkbox"/> 其他業務項目 Other Banking Services 1. _____ 2. _____ 3. _____
授權扣款帳號 (不含支票存款帳戶) Authorised Debit Account (Checking Account is excluded)	<input type="checkbox"/> 申請人於貴行任一帳戶 Any one account held by the Applicant maintained with the Bank <input type="checkbox"/> 申請人同意自以下帳戶進行扣款 The Applicant agrees for Bank to debit the following accounts 1. _____ 2. _____ 3. _____
單筆授權扣款限額 Authorised Debit Amount for Each Transaction	若傳真指示涉及自申請人帳戶扣款時, 申請人同意: If the facsimile instruction involves debit from the Applicant's account, the Applicant agrees to execute: <input type="checkbox"/> 依傳真指示所指示之扣款金額 The instructed debit amount according to facsimile instruction. <input type="checkbox"/> 單筆授權扣款限額為等值新台幣 _____ 元 Authorised debit amount which is equivalent to NTD\$ _____ for each transaction.



傳真交易聯絡人 FACSIMILE INSTRUCTION CONTACT PROFILE

姓名 The Name of Contact Person	職稱 The Job Title of Contact Person	室內電話 Tel. Number	行動電話 Mobile Number

備註: 除另有約定外, 本行得就傳真交易以外之其他銀行服務與交易有關事項(包括正本進件申請)與上開「傳真交易聯絡人」聯繫、確認及電話照會。

Note: Unless otherwise agreed, the Bank may contact, confirm and liaise with above contact persons listed in 'FACSIMILE INSTRUCTION CONTACT PROFILE' for relevant matters of banking services and transactions (including paper form application) other than facsimile transactions.

聲明及簽署 DECLARATIONS AND SIGNATURE

公司印鑑章及授權簽署人簽名及/或印鑑章 Company Seal and Authorised Signatory's Signature(s) and/or Chop(s)

(DBU:公司經濟部大小章暨負責人親簽 Company Seal, Authorised Signatory's Seal(s) and Signature(s))

(OBU:被授權人簽章 Authorised Signatory's Signature(s))

日期 Date: 年 月 日

約定條款 TERMS AND CONDITIONS

- 申請人同意受貴行現行經公告於 <https://www.dbs.com.tw/corporate-zh/gbtc> 的一般銀行業務條款及細則及台灣管轄附約 (各以其不時修訂、補充、替代及/或取代的版本為準) 拘束。申請人確認申請人已取得此等現行條款並已獲得合理期間審閱之。
The Applicant agrees to be bound by the Bank's prevailing General Banking Terms and Conditions, and the Taiwan Jurisdiction Schedule (each as may be amended, supplemented, substituted and/or replaced from time to time) as published and available in <https://www.dbs.com.tw/corporate-zh/gbtc>. The Applicant confirms that the Applicant has been given such prevailing terms and a reasonable period of time to review them.
- 申請人瞭解 貴行日後得與申請人指定之聯絡人(包含傳真交易聯絡人)就申請人之帳戶、往來交易及銀行服務有關事項聯繫。若上開人員有異動者, 申請人應儘速通知 貴行, 於 貴行完成變更程序後生效。為避免疑義, 貴行與申請人指定之傳真交易聯絡人就上開事項所為之聯繫與確認, 不限於傳真指示下之交易。
The Applicant understands that Bank may contact the designated contact person(s) (including the facsimile instruction contact persons) for relevant matters regarding the Applicant's account, transactions details and banking services. If any change of the designated contact person(s), the Applicant shall notify the Bank as soon as possible, and such change will take effect after completion of the change procedure by the Bank. For the avoidance of doubt, without limiting the applicability to transactions under facsimile instructions, the Bank may contact and confirm with the facsimile instruction contact persons regarding relevant matters of banking services specified as above.